

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SCSTEK24

(6 pieces) TEOS - bowl / soup plate - Ø 24 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for 6 Pieces Teos Bowl Soup Plate Ø 24 cm (SCSTEK24)

1. General Information

The 6 Pieces Teos Bowl Soup Plate is designed for serving soups and similar dishes with elegance. Crafted from durable materials, these plates ensure longevity and functionality, making them an essential addition to your kitchenware.

2. Safety Information

- Usage Guidance: These plates are safe for serving food. Avoid using in microwave or conventional ovens unless specified, as they may not be designed to withstand high temperatures.
- Hot Surfaces: Plates may become hot when serving hot food. Use caution to prevent burns.
- Chipping Hazard: Avoid dropping or striking the plates against hard surfaces to prevent chipping or breaking.
- Cleaning Recommendations: Use mild detergents and avoid harsh abrasives that could scratch the surface. Handle with care.
- Child Safety: Keep out of reach of young children to prevent injury from broken pieces.

3. Product Specifications

- Model: SCSTEK24
- Dimensions: Ø 24 cm
- Quantity: 6 Pieces
- Material: High-quality ceramic
- Color: White

4. Setup and Installation

1. Unpack the plates carefully from the packaging.
2. Inspect each plate for any visible damage or defects.
3. Place the plates on a flat surface or table for use. Ensure they are stable and level.
4. No assembly is required; the plates are ready for immediate use.

5. Operation

- Use the plates for serving soups, stews, and other liquid-based dishes.
- Allow plates to cool after use before handling, especially if used for hot meals.

6. Cleaning and Maintenance

- Rinse plates with warm water immediately after use to prevent staining.
- Wash with mild detergent using a soft sponge to avoid scratches.
- Plates are dishwasher safe; however, hand washing is recommended for longevity.
- To remove tough stains, soak the plates in a mixture of water and vinegar before washing.

7. Troubleshooting

- Chips or Cracks: If a plate is chipped or cracked, discontinue use to prevent injury. Replace immediately.
- Staining: For any stains, consider soaking the plate in baking soda and water for a few hours before cleaning.
- Uneven Surface: If a plate does not sit evenly, check for any warping or damage. If found, discontinue use.

8. Disposal

When disposing of the plates, make sure to follow local regulations for ceramic materials. It is recommended to break them into smaller pieces for safety and take them to a recycling facility where applicable.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Teos Schüssel-Suppe Teller O 24 cm

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihrer Teos Schüssel-Suppe Teller. Dieses Produkt wurde mit höchster Präzision gefertigt und bietet Ihnen eine elegante Lösung für Ihre Suppenpräsentation. Dieses Geschirr ist ideal für den Einsatz in Restaurants, Cafés und zu Hause.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor Gebrauch bitte das Produkt auf Beschädigungen überprüfen.
- Verwenden Sie die Teller nicht bei Temperaturen über 200 °C oder in der Mikrowelle, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Halten Sie die Teller von scharfen Gegenständen fern, um Kratzer und Brüche zu vermeiden.
- Lassen Sie den Teller nach dem Gebrauch nicht in Reichweite von Kindern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nach der Benutzung sollten die Teller nicht ungeschützt fallen gelassen werden, um Bruch zu verhindern.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Porzellan
- Durchmesser: 24 cm
- Farbe: Weiß
- Design: Modern und elegant
- Verwendung: Spülmaschinenfest
- Eignung: Mikrowellenfest

4. Einrichtung und Installation

1. Nehmen Sie die Teller vorsichtig aus der Verpackung und prüfen Sie sie auf Beschädigungen.
2. Stellen Sie die Teller auf eine saubere, trockene Oberfläche.
3. Für die erste Verwendung sollten die Teller vor dem ersten Essen gründlich gewaschen werden.
4. Platzieren Sie die Teller an einem geeigneten Ort, fern von Kanten, um ein Herunterfallen zu vermeiden.

5. Betrieb

- Verwenden Sie die Teller für Suppen oder andere flüssige Speisen.
- Sie können die Teller im Ofen bei mittlerer Temperatur (maximal 200 °C) benutzen.
- Nach dem Gebrauch den Teller zum Abkühlen abstellen, bevor Sie ihn reinigen.

6. Reinigung und Wartung

- Die Teller sind spülmaschinenfest, jedoch empfehlen wir eine Handreinigung mit mildem Spülmittel und warmem Wasser für eine längere Lebensdauer.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder -schwämme, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Trocknen Sie die Teller sorgfältig ab, um Wasserflecken zu vermeiden.

7. Fehlersuche

- Bei Rissen oder Abplatzungen des Materials sollte der Teller nicht mehr verwendet werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn der Teller sich verfärbt, versuchen Sie, ihn mit einer Mischung aus Essig und Wasser zu reinigen.
- Bei Unklarheiten oder weiteren Problemen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie zerbrochene Teller ordnungsgemäß. Kleine Teile sollten dem Glasrecycling zugeführt werden, während intakte Teller weiterhin genutzt oder gespendet werden können.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Teos Soepbord Set (6 Stuks) O-24 cm

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Teos Soepbord Set! Deze set van zes borden is perfect voor het serveren van soep en andere heerlijke gerechten. Elk bord heeft een diameter van 24 cm en is ontworpen voor zowel gebruiksgemak als duurzaamheid.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de borden niet in de magnetron of oven, tenzij specifiek aangegeven.
- Zorg ervoor dat de borden niet in contact komen met scherpe voorwerpen om krassen te voorkomen.
- Laat de borden niet vallen, aangezien dit kan leiden tot breuk of verwondingen.
- Wanneer u de borden stapelt, ervoor zorgen dat ze goed op elkaar liggen om schade te voorkomen.
- Houd de borden buiten het bereik van kinderen wanneer deze in gebruik zijn, om brandwonden of verwondingen te voorkomen.

3. Product Specificaties

- Materiaal: Porselein
- Diameter: 24 cm
- Aantal stuks: 6
- Kleur: Wit
- Geschikt voor: Handwas (afwassen in de vaatwasser wordt niet aangeraden)

4. Installatie en Opstelling

De Teos Soepborden zijn eenvoudig te gebruiken en vereisen geen speciale installatie. Volg deze stappen voor optimaal gebruik:

1. Haal de borden uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Plaats de borden op een vlakke, stevige ondergrond.
3. Zorg ervoor dat de borden schoon zijn voordat u ze gaat gebruiken.

5. Gebruik

1. Vul de borden met soep of andere gerechten zoals gewenst.
2. Voor de beste ervaring, gebruik houten of kunststof keukengerei om krassen te voorkomen.
3. Serveer de borden aan tafel met de gewenste toppings of bijgerechten.

6. Reiniging en Onderhoud

- Handwas wordt aanbevolen. Gebruik een zachte spons en een mild afwasmiddel.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen die de borden kunnen beschadigen.
- Laat de borden volledig drogen voordat u ze opbergt.
- Vermijd plotselinge temperatuurschommelingen die de borden kunnen beschadigen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Bord is gebroken of beschadigd.
Oplossing: Neem contact op met de klantenservice voor vervangings- of retourmogelijkheden.
- Probleem: Borden hebben vlekken na het wassen.
Oplossing: Probeer een mengsel van azijn en water om hardnekkige vlekken te verwijderen.

8. Afvalverwerking

Het product en de verpakking kunnen gewoonweg worden weggegooid bij het lokale afval. Maak de borden schoon voordat u ze weggooit en probeer, waar mogelijk, recycling te bevorderen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop. Geniet van uw Teos soepborden!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Plato de Sopa Teos de 6 Piezas - Ø 24 cm

1. Información General

Gracias por elegir el Plato de Sopa Teos de GGM Gastro. Este producto está diseñado para ofrecer una experiencia gastronómica excepcional. Fabricado con materiales de alta calidad, es apto para un uso prolongado en entornos de cocina.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropiado: Este plato está diseñado exclusivamente para el servicio de alimentos. No utilizar para fines no destinados.
- Temperaturas Extremas: Evite exponer el plato a cambios bruscos de temperatura para prevenir fracturas.
- Manipulación: Manipule con cuidado ya que el plato puede romperse si se cae.
- Limpieza: Utilice productos de limpieza no abrasivos para evitar daños.
- Aptitud Alimentaria: Asegúrese de que el plato cumpla con las normativas de seguridad alimentaria.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Porcelana
- Diámetro: 24 cm
- Cantidad: 6 piezas
- Uso: Apto para lavavajillas y microondas
- Color: Blanco
- Resistencia: Alta resistencia a impactos y temperaturas.

4. Configuración e Instalación

No se requiere instalación para este producto. Simplemente retire el plato de su empaque y asegúrese de que no haya daños visibles. El plato está listo para su uso.

5. Operación

Coloque el plato sobre una superficie plana y estable. Sirva la sopa u otros alimentos deseados. Su diseño garantiza una óptima presentación y facilidad de uso.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave a mano con agua tibia y un detergente suave o use el lavavajillas.
- Evite el uso de esponjas abrasivas que puedan rayar la superficie.
- Almacene en un lugar seco y limpio, evitando la exposición a la humedad.

7. Solución de Problemas

- Manchas o residuos difíciles: Déjelo en remojo en agua tibia con detergente antes de lavar.
- Ruptura: Si el plato se rompe, evite el uso y deseche los fragmentos de manera segura.

8. Eliminación

Este producto puede desecharse en un contenedor de residuos cerámicos o de porcelana. Consulte las regulaciones locales de gestión de residuos para obtener información específica sobre la eliminación.

9. Contacto

Para más información, preguntas o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Agradecemos su elección de GGM Gastro y esperamos que disfrute de su producto.

FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour le Bol à Soupe Teos 24 cm - Référence SCSTEK24

1. Informations Générales

Le bol à soupe Teos de 24 cm (référence SCSTEK24) est conçu pour améliorer votre expérience culinaire. Fabriqué avec des matériaux de haute qualité, il convient à un usage domestique et professionnel.

2. Informations de Sécurité

- Évitez le contact avec des surfaces chaudes pour prévenir les brûlures.
- Ne pas utiliser le bol à feu direct ou dans un four à micro-ondes à moins que spécifiquement indiqué.
- Gardez le produit hors de portée des enfants pour éviter les accidents.
- Vérifiez régulièrement l'intégrité du bol pour éviter les blessures dues à des fissures ou des éclats.
- Lavez le bol à la main avec des produits non abrasifs pour prolonger sa durée de vie.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Diamètre : 24 cm
- Matériau : Porcelaine de haute qualité
- Couleur : Blanc
- Compatible lave-vaisselle : Oui
- Compatible micro-ondes : Oui
- Poids : 400 g
- Utilisation : Pour servir des soupes, des ragoûts et d'autres plats liquides.

4. Mise en Place et Installation

1. Déballez soigneusement le bol Teos de son emballage.
2. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures ou d'éclats visibles avant utilisation.
3. Rincez le bol à l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation pour enlever tout résidu de fabrication.
4. Placez le bol à soupe sur une surface plane et stable.

5. Fonctionnement

Utilisez le bol Teos pour servir une variété de soupes et de plats liquides. Il est conçu pour résister à des températures élevées, mais il est conseillé de ne pas dépasser la limite de chaleur recommandée par le fabricant.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le bol à la main ou placez-le dans le lave-vaisselle.
- Utilisez des produits de nettoyage doux pour éviter de rayer la surface.
- Essuyez-le avec un chiffon doux pour éviter les traces et les rayures.
- Ne pas utiliser d'outils abrasifs ou de nettoyants agressifs.

7. Dépannage

- Problème : Le bol présente des fissures.
Solution : Ne pas utiliser et remplacer le bol pour éviter tout risque de blessure.
- Problème : Difficulté à le nettoyer.
Solution : Faire tremper le bol dans de l'eau tiède savonneuse avant le nettoyage.

8. Élimination

Pour éliminer le bol à soupe Teos, référez-vous aux réglementations locales concernant l'élimination des déchets domestiques et des matériaux recyclables. Ne jetez pas le bol dans le jardin ni dans les cours d'eau.

9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@ggmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Set di 6 Piatti Fondi Teos Ø 24 cm

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Set di 6 Piatti Fondi Teos. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione elegante e funzionale per servire zuppe e altri piatti. La qualità dei materiali utilizzati garantisce durata e resistenza nel tempo.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Non utilizzare i piatti in forno, microonde o su fonti di calore diretto.
- Evitare urti o cadute per prevenire rotture.
- Lavare a mano per preservare la qualità della finitura, sebbene sia possibile l'uso della lavastoviglie con cicli delicati.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini per evitare lesioni o incidenti.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Ceramica di alta qualità
- Diametro: 24 cm
- Tipo: Piatto fondo per zuppe
- Colore: Bianco
- Design: Elegante e moderno
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Resistente al microonde: No

4. Installazione e Configurazione

Non è richiesta alcuna installazione per l'utilizzo dei piatti. Assicurarsi che i piatti siano ben asciutti e privi di umidità prima di riporli nei ripiani per evitare la formazione di muffe.

5. Utilizzo

Posizionare il piatto sul tavolo. Utilizzare solo utensili non appuntiti per servire e mangiare per evitare di graffiare o danneggiare la superficie. Dopo l'uso, risciacquare ogni piatto per rimuovere i residui di cibo prima della pulizia approfondita.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con un detergente delicato e spugne morbide.
- In caso di macchie persistenti, utilizzare un balsamo per ceramica.
- Se utilizzato in lavastoviglie, posizionare in modo sicuro e utilizzare un ciclo delicato.
- Evitare l'uso di prodotti chimici abrasivi o spugne ruvide.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se i piatti presentano crepe o rotture: non utilizzare e smaltire in modo sicuro.
- Per macchie difficili: provare a immergere in acqua calda con detergente per almeno 30 minuti prima di pulire.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per il riciclaggio. Se i piatti sono danneggiati e non possono essere utilizzati, smaltirli separatamente come rifiuto di ceramica.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@ggmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania